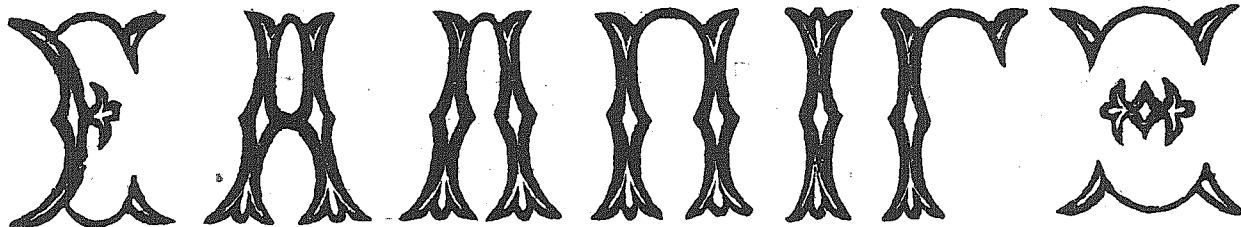


Συνδρομή ετήσια
προπληρωτέα.

Ἐν ταῖς πόλεσι
τῆς Κύπρου Σελ. 8

Ἐν τοῖς χωρίοις 6

Ἐν δὲ τῷ ἐξω-
τερικῷ φρ. 15



Καταχωρήσεις
προπληρωτέαι.

Εἰδοποιήσεις καὶ
διατριβαὶ κατ' ἀπο-
κοπὴν.

Ἄρθρα σύμφωνα τῷ
προγράμματι, ζω-
ρεάν.

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΚΑΘ' ΕΒΔΟΜΑΔΑ

Ἐκδότης καὶ Συντάκτης Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΟΣ—Editor S. HOURMOUZIOS.

Ο ΚΑΗΡΟΣ ΗΜΕΩΝ ΚΑΙ Η ΠΡΟΣ ΤΑ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΑ ΨΥΧΡΟΤΗΣ.

(συνέχεια)

Τὸ κενὸν τῶν Ἐκκλησιῶν κατὰ τὰς Κυριακάς καὶ ἑορτάς ἀπέδωκαν ἄλλοι αἰς τὴν μακρότητα τῶν ἀκολουθιῶν μας καὶ τὸ ὀχληρότατον ὕψος τῶν ψαλτῶν μας. Τὴν δὲ ὑπὸ τῶν πολιτῶν καὶ γραμματισμένων παράβασιν τῶν νηστειῶν ἐθεώρησαν ὡς αἰτίαν θανατηφόρων μiasμάτων διὰ τοὺς ἀπλοῦχοις ἀνθρώπους. Προϋτειναν δὲ πρὸς θεραπείαν, αὐτὴν συντόμευσιν τῶν ἀκολουθιῶν, τὴν δι' ἐξόδων τῶν Ναῶν μόρφωσιν ἱερέων καὶ ψαλτῶν, καὶ τὴν ἐλάττωσιν τῶν νηστειῶν.

Τὰ μέτρα ταῦτα, καὶ ἰδίως τὸ πρῶτον καὶ τὸ τελευταῖον, ἀφορῶντα γενικὴν θεραπείαν τῶν πραγμάτων, εἶνε πρὸς τὸ παρὸν ἀκατόρθωτα διότι μόνη οἰκουμένη συνόδος δύναται νὰ τὰ ἀποφασίσῃ, καὶ πρὸς τὸ παρὸν τοιαύτη ἰδέα δὲν ὑπάρχει. Παρ' ἡμῖν ὅμως ἐν Κύπρῳ οὔτε ἡ μακρότης τῶν ἀκολουθιῶν πταίει, οὔτε τὸ ὀχληρὸν ὕψος τῶν ψαλτῶν, διὰ νὰ ᾔνε κεναὶ αἱ Ἐκκλησίαι κατὰ τὰς ἑορτάς καὶ Κυριακάς, οὔτε ἡ παράβασις τῶν νηστειῶν συντείνει πρὸς κατάπτωσιν τοῦ θρησκευτικοῦ αἰσθήματος. Διότι μεταξὺ 100 π.χ. χριστιανῶν ἐνορίας τινὸς μόλις 5 εὐρίσκονται οὔτινες ὡς ἐκ τῆς βαρύτητός των αἰσθάνονται τὸ μακρὸν τῶν ἀκολουθιῶν πρόσθετες καὶ μόλις ἄλλους 5 τῶν ὁποίων, ἀγνοῶ πῶς, ἐλεπτύνθη ἡ ἀκοὴ τόσο ὥστε νὰ αἰσθάνωνται τὸ ὕψος τῶν ψαλτῶν ὀχληρόν. οἱ ἄλλοι 90 τί γίνονται;

Παρ' ἡμῖν ἄλλη εἶνε ἡ αἰτία τῆς καταπτώσεως τοῦ θρησκευτικοῦ αἰσθήματος παρὰ τοῖς πεπαιδευμένοις μας καὶ ἄλλαι αἱ αἰτίαι τῆς παρὰ τῷ λαῷ. Καὶ παρὰ μὲν τοῖς πεπαιδευμένοις (ὀλίγοις οὖσιν) αἰτία εἶνε, ὡς δκ. Ο. Ι. Ἰασονίδης ἐν σοφῷ περὶ τούτου ἄρθρω του ἐν τῇ «Ακροπόλει» ἔγραφεν, «ἡ ἐκπαίδευσις τοῦ πνεύματος ἀνεῦ τῆς ἀνατροφῆς τῶν ἀνθρωπίνων αἰσθημάτων τῆς ψυχῆς καὶ τῆς καρδίας... Αἱ φυσικαὶ ἐπιστήμαι καθιστῶσι παρ' ἡμῖν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ,

μᾶλλον πεφουσιωμένα τὰ πνεύματα καὶ περίφρονα πρὸς τὴν θρησκείαν ἢ φυσικῶς μεμορφωμένα.» Παρὰ δὲ τῷ λαῷ ἡ ἀτελεστάτη μόρφωσις τοῦ κλήρου καὶ ἡ ἑλλειψὶς διδασχῆς.

Διὰ νὰ γνωρίσῃ ὁ λαὸς τι ἐστὶ θρησκεία, διὰ νὰ κατανόησιν ποῶς ὁ ἀληθὴς σκοπὸς τῆς, καὶ διὰ νὰ δυνήθῃ νὰ ἀποβάλῃ τὰς θρησκευτικὰς καὶ θεοβλαβεῖς προλήψεις καὶ νὰ μὴ συγχέῃ τὰ δόγματα τῆς θρησκείας μὲ τὰς ἐπουσιώδεις διατάξεις τῆς Ἐκκλησίας πρέπει νὰ διδασχῇ· ἀλλ' ὑπὸ τίνας;

Ποίαν παρακαλῶ ἰδέαν περὶ τῆς θρησκείας θέλετε νὰ σχηματίσῃ ὁ ἀπλοῦχος λαὸς ὅταν καθ' ἑκάστην ἀκούῃ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τὰ αὐτὰ ἀκατάληπτα καὶ μυστηριώδη δι' αὐτὴν λόγια, καὶ ὑπὸ ἱερέως τοῦ ὁποίου δὲν ἀγνοεῖ τὴν ἐλπίδα τῆς ἡθικῆς καὶ πνευματικῆς ἡ τὸν ὁποῖον ἔσχεν ἢ ἔχει συμμετόχον εἰς τὴν δεινὰ ἢ τὴν δεινὰ κακὴν πράξιν;

Μόρφωσις ἱερέων καὶ ψαλτῶν εἶνε μόνον δυνατὴ εἰς τὰς πόλεις· ἀλλὰ καὶ εἰς τὰς πόλεις τίς ποτ' ἐδίδαξε τὸν λαὸν εἰς τὴν ἀπαξ ἢ δις τοῦ ἔτους, ὅτε τούτο γίνεται ὑπὸ τῶν Ἀρχιερέων; Ἀλλ' εἶνε ἄρα γε δυνατόν τὸσον ἀραιὰ διδασχὴ νὰ ριζοβολήσῃ καὶ νὰ φέρῃ ἀποτελεσμα;

Ὁχληρότατον ὕψος τῶν ψαλτῶν λέγομεν, καὶ ἀποφεύγομεν νὰ εἰπῶμεν ὀχληρότατον δυσχεροτάτον καὶ ἀκαταληπτότατον ὕψος καὶ ἀνάγνωσιν τῶν πλείστων ἱερέων ἐκ τοῦ στόματος τῶν ὁποίων ἐξέρχονται αἱ λέξεις ὡς ραγδαία χάλαζα χωρὶς νὰ διακρίνῃ τις οὐδὲ μίαν. Τίς ποτ' ἐδίδαξεν εἰς τούτους τὸν κατάλληλον τρόπον; Νὰ αὐτὸν λέγῃς «ἔτι καὶ ἔτι» νὰ παιδεύῃς τὴν φωνὴν σου ἰδοὺ ἡ μόνη διδασχὴ τὴν ὁποίαν λαμβάνουν. Σπεύδουν λοιπὸν καὶ αὐτοὶ νὰ παιδεύουν πρὸς μεγάλην παιδείαν τῶν ἐκκλησιαζομένων τόσο τὴν φωνὴν των, καὶ ἐὰν τύχῃσι μάλιστα νὰ ἔχωσι καὶ κάπως καλὴν φωνὴν νὰ τὴν παιδεύουν εἰς τὸ δις διαπαύων, εἰς τρόπον ὥστε νὰ βλέπῃς τοὺς ὀφθαλμοὺς των ν' ἀνοίγουν ὑπερμέτρως καὶ τὰ νεῦρα τοῦ λαίμαυ των νὰ τεντώνουν ὡς χορδαὶ τόξου. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ εἰς τοὺς πλείστους ψάλ-

λонтаς. Ἄλλοι δὲ χάριν μεγαλοπρεπείας βεβαίως, ἀναγινώσκουσιν ὅλως διόλου ἐρρίνως καὶ διὰ ν' ἀναγινώσκωσι συντόμως, ὅπερ θεωροῦν καύχημα, προφέρουν τὴν πρώτην καὶ τὴν τελευταίαν λέξιν. «Πιστεύω εἰς ἓνα μὲν μὲν πρὸ πάντων τῶν αἰώνων». Ἰδοὺ ἡ ἀνάγνωσις των.

Βεβαίως εἶνε ἀδύνατον νὰ διορθωθῶσιν οἱ ὑπάρχοντες τοιοῦτοι ἱερεῖς ἀλλὰ πρέπει τοῦλάχιστον νὰ λαμβάνεται πρόνοια εἰς τὸ ἐφεξῆς.

Ἐπιμένομεν λοιπὸν φρονούντες ὅτι οἱ Ἀρχιερεῖς τῆς νήσου ἐπελάθοντο σπουδαίων καθηκόντων. Α' ὅτι δὲν ἐφρόντιζαν δι' ἐξόδων τῶν θρόνων νὰ στέλλωσιν εἰς τὰ ἔξω καταλλήλους κληρικοὺς νὰ σπουδάζωσι τὴν θεολογίαν καὶ τούτους νὰ ἔχωσι τακτικούς ἱεροκλήρυτας ἀνὰ τὰς πόλεις καὶ τὰ χωρία, καὶ Β' δὲν ἐφρόντιζαν νὰ συστήσωσι διδασκαλεῖα τῆς Μουσικῆς νὰ διδάσκωνται ὅσοι ἐκ τῶν χωρίων θέλουν δωρεὰν τὴν Μουσικὴν, (ἥτις ἐξέλιπε σχεδὸν τέλος τῆς νήσου,) καὶ ὅσοι ἔχουν σκοπὸν νὰ ἐπαγγέλλωνται τὸν διδάσκαλον εἰς τὰ χωρία. Τὰ δύο ταῦτα εἶνε ἐκ τῶν ὧν οὐκ ἀνεῖ, ἵνα βαθμηδὸν καὶ καταλλήλους ἱερεῖς ἀποκτήσωμεν καὶ τὸ θρησκευτικὸν αἶσθημα ἐπακορθωθῇ παρὰ τῷ λαῷ, καὶ εἰς τούτο πρέπει νὰ παρακληθῶσι καὶ ἐν ἀνάγκῃ νὰ πιεσθῶσιν οἱ Ἀρχιερεῖς. Μὴ λησμονῶμεν ὅτι τέσσαρες ἱεροκλήρυκες ἐν τῇ νήσῳ δύνανται νὰ κενώσωσι τὰ δικαστήρια καὶ νὰ πληρώσωσι τὰς Ἐκκλησίας.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

—Ἐν Ἀλσατίᾳ καὶ Λωραίνῃ ἡ Γερμανικὴ Κυβέρνησις καταδιώκει δραστηρίως πᾶν γαλλικὸν ἔθιμον. Ἀνθοδέσμη φέρουσα τρήχουν ταινίαν, ἔμβλημα τῆς γαλλικῆς σημαίας κατάσχεται. Πολῖται ἀποτολμήσαντες νὰ φέρωσι γαλλικὴν στολὴν ἢ νὰ ἐκφράσωσι διὰ φωνῶν τὴν πρὸς τὴν παλαιὰν μητρόπολιν, τὴν Γαλλίαν, συμπάθειαν, ἢ νὰ ψάλωσι τὸν μασσαλιωτικὸν θούριον κατεδικάσθησαν. Ἀγνοῶν τι ἐκ τούτων ὅλων δύναται νὰ προκύψῃ.

—Ἡ ἀδυναμία τοῦ αὐτοκράτορος τῆς Γερμανίας εἶνε τοιαύτη ὥστε οἱ ἱατροὶ ἐσκέ-

φθηναν ν' απαγορεύσωσι τῇ Α. Μ. τὸ χειρ-
εῖν διὰ τῆς κινήσεως τῆς χειρὸς τὸν λαὸν
εἰς τὸν περίπατον. Τοῦτου ἐνεκεν διὰ νὰ μὴ δύ-
ναται ὁ λαὸς ν' ἀναγνωρίζῃ τὴν Α. Μ. ἡλλαξαν
τὰς ἐνδυμασίας τῶν ὑπηρετῶν καὶ τῶν ἀμα-
ξηλατῶν, ἐξέρχεται δὲ ὁ αὐτοκράτωρ διὰ
πλαγίας θύρας καὶ κάμνει τὸν περίπατον
τοῦ εἴτε περὶ εἴτε ἐφ' ἀμάξης ἐπὶ ὁδοῦ ἡμι-
κα συγκαλυμμένης.

— Οἱ χριστιανοὶ καὶ ὀθωμανοὶ ἀντιπρό-
σωποι τῆς νήσου Κρήτης ἀνελώρησαν ἐκ
Κων/πόλεως τῇ 23 ἡμερῶν. Συνοδεύει αὐ-
τοὺς εἰς ἑκτακτὸς αὐτοκρατορικὸς ἐπίτροπος,
ὁ Μαχμούτ Δ' ἐλλοιβεθὴν πασῶς, ὁ ἀντιναύ-
αρχος καὶ ὑπασιπτής τοῦ Σουλτάνου καὶ
λοιποὶ ἄλλοι, οἵτινες φαίνεται, θὰ ἐξετάσωσιν
ἐκεῖ ἐν Κρήτῃ τὰ παράπονα τοῦ λαοῦ. Ἡ
ἀποστολὴ ἐπιτρόπου ἐν ταιαύταις περιστάσεσι
θεωρεῖται πάντοτε ὡς πλαγία τις ὁδὸς πρὸς
συγκατάνευσιν, χωρὶς νὰ προσβάλληται ἡ ἀ-
ξιότης τῆς Πύλης. Εἴθε νὰ ἐπιτύχωσιν οἱ
ἀδελφοί, ἀλλὰ γενναῖοι, Κρήτες τῶν αἰτημά-
των τῶν, πρὸς ἐπονέρωσιν τῶν πολλῶν καὶ
δυσφόρων ἀδικημάτων ἀπὸ πολλοῦ ὑ-
φίστανται.

— Τέλος πάντων συνήλθε καὶ ἡ Βουλγα-
ρικὴ «Σοβράνιε». Πρόεδρος ἐξελέγη ὁ κ'
Τόντσεφ διδάκτωρ τῶν νομικῶν. Θὰ σπεύσωσι
τώρα λοιπὸν εἰς τὴν ἐκλογὴν ἡγεμόνος. Οἱ ὑ-
ποψήφιοι εἰνε τρεῖς. Ὁ δούξ Φερδινάνδος τοῦ
Κοβούργου, τὸν ὁποῖον καὶ ἡ Ἀγγλία συνι-
στᾷ, ὁ ἡγεμὼν Ἀλέξ. Βάτσεβεργ καὶ ὁ Σου-
ηδὸς πρίγκιψ Ὀτκάρ. Οἱ δύο τελευταῖοι
ἀπίθανον νὰ δεχθῶσιν ἐνῶ ὁ πρῶτος
εἰνε πιθανόν. Πρὸς τούτοις ὑποψήφιος θεω-
ρεῖται καὶ ὁ βασιλεὺς τῆς Σερβίας Μιλόσ. Ὁ
ἰδόμενος ὅμως ἡ Ρωσσία ποῖον ἐκ τούτων
θὰ δεῖθῃ.

— Ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ρωσσία ἀνθίστανται
εἰς τὴν ὑπὸ τῆς Πύλης κύρωσιν τῆς περὶ
τῆς Αἰγύπτου συμβάσεως. Ἡ Γαλλία φοβε-
ρίζει ὅτι ἐν ὑπογράφῃ ἡ Πύλη τὴν σύμβα-
σιν, τότε καὶ αὐτὴ θὰ κινήσῃ τὸ ζήτημα τῆς
προστασίας τῶν Ἀγ. Τόπων. Ἡ Ρωσσία ἀ-
πειλεῖ ὅτι ἂν κυρωθῇ ἡ σύμβασις, θὰ κάμῃ
καὶ ἐκεῖνη ἓνα περίπατον μέχρι τῆς Ἐρζε-
ρούμ. Ὁ Σαλιςβουρὺ θεωρεῖ πρὸςβολὴν νὰ
μὴ κυρωθῇ ἡ σύμβασις, ἡ ὁποία ἐρῆσθε
πλέον καὶ ὑπεγράφη ὑπὸ τῆς βασιλείας,
καὶ «Μακάριοι οἱ κρατοῦντες» λέγει. Ἡ
Πύλη λοιπὸν ἐπειδὴ τᾶςρε ρενὰ θὰ ῥίψῃ
τὸ ὕπουργεῖον.

Ἐκ τῆς ἐφημερίδος «ἡ Βελγικὴ Ἀνεξαρ-
τησία» ἐρανίζομεθα ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου
τούτου τὰ ἑξῆς:

Ἡ Ἐφημερίς DAILY NEWS ἔλαβεν ἐκ τοῦ ἐν
Κων/πόλει ἀνταποκριτοῦ τῆς τὸ καίμενον τῆς εἰς τὸν
Σουλτάνον ἐπιδοθείσης παρὰ τοῦ κ. δὲ Μοντεβέλλο
πρέσβως τῆς Γαλλίας διακονώσεως περὶ τῆς κυρώσε-
ως τῆς ἀρρώσεως τὴν Αἰγυπτιακὴν σύμβασιν.

Ἡ περὶ τῆς δ' λόγος διακονώσεως ἔχει ὡς ἑπεται:

Ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις ἀπεράντισεν ὀριστικῶς νὰ
μὴ παραδεχθῇ τὸ ἀποτέλεσμα ὅπερ ἤθελεν ἐπιφέρει
ἡ Αἰγυπτιακὴ σύμβασις. Ἐν αὕτῃ ἤθελεν ἐπικυρω-
θῇ ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις θέλει ἐπιστήσῃ ὅλην τὴν
προσοχὴν αὐτῆς ὅπως προφυλάξῃ τὰ κινδυνεύοντα αὐ-
τῆς συμφέροντα ἐκ τῆς διαπραγμάσεως τῆς κατὰ τὴν Με-
σόγειον ἰσορροπίας ἣν ἤθελεν ἐπιφέρει, διό θέλει λάβε-
πρὸς τούτο πάντα τὰ μέτρα ἅτινα θέλει κρίνει ἀνγκυ-
κλῖα.

Ἀφ' ἑτέρου ἂν ἡ Ὑμ. Α. Μεγαλειότης δὲν ἤθε-
λεν ἐπικυρῶσαι τὴν τοιαύτην σύμβασιν, ὁ πρέσβης τῆς
Γαλλίας ἔχει τὴν πλήρως ἐξουσίαν παρὰ τῆς Κυβερ-
νήσεως τοῦ νὰ δώσῃ κατηγορηματικὴν καὶ ἐπίσημον
διαβεβαίωσιν ὅτι ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις θέλει ἐξα-
σφαλίσῃ καὶ ὑπερασπίσῃ τὴν Ὑμ. Μεγαλειότητα καὶ
ὅλων τῶν ἀποτελεσμάτων εὐδυνήσας εἰδους καὶ ἂν
ᾧσιν, ὅσα ἐνδέχεται νὰ προκύψωσιν ἐκ τῆς μὴ ἐπικυρώ-
σεως. Ὅθεν ἡ Ὑμ. Α. Μεγ. μὴ ἔχουσα πλέον ἀφορ-
μὴν νὰ διστάσῃ, ὅχι μόνον θέλει εὐχαριστήσας καὶ ἡ-
γορηθῇ τὸν ὀθωμ. λαόν, μὴ ἐπικυρῶσαι σύμβασιν
δυσχερῆσαν δικαίῳ τῷ λόγῳ αὐτῶν, ἀλλὰ θέλει
πρὸς τούτοις ἐπιστηρίξῃ καὶ ἐνισχύσῃ τοὺς ὑπάρχον-

τας δεσμούς ἀρχαίας φιλίας μεταξὺ τῆς Ὀθωμ. Αὐ-
τοκρατορίας καὶ τῆς Γαλλίας.

Μὴν ἡ ἀρλοκαρδὴς πολιτικὴ τῆς Γαλλίας δύναται
νὰ σώσῃ τὴν Ὀθωμ. Αὐτοκρατορίαν ἀπὸ τῶν ἀντιποι-
ήσεων καὶ τῆς φιλοδοξίας τῆς Ἀγγλίας; ὅθεν ἡ διατή-
ρησις τῆς φιλίας αὐτῆς δέον νὰ θεωρηθῇ παρὰ τῆς
Ὑμ. Α. ὡς ἡ μάλλον συμφέρουσα Αὐτῇ.

— Τὸ πυροσβεστικὸν σῶμα τῶν Ἀσραλειῶν ἐν
Σαῦρην ὦν ἐπαχῶς προέβηκε ὁ MR. LUCIEN A.
BACLAUD εὐρτάτε μετὰ λαμπρὰς μεγαλοπρεπείας τὸ
ἑορταζόν τῆς Βασιλείας. Διὰ σημάτων καὶ εἰμένων
ἐκστρέφη τὸ πυροσβεστικὸν κατὰ τὴν ὡς καὶ ἀπα-
σαι καὶ ἀντλίας καὶ αἱ πυροσβεστικαὶ μηχαναί. Πολλὰ
περὶ τοῦ κατὰ τὴν ὡς ἐκστρέφησαν λαμπρῶς
καὶ ἐπιγραφαὶ πλείστοι ἀνηρτήθησαν φέρουσαι ἀγγλι-
στὶ καὶ ἐλληνιστὶ τὴν ἐπιγραφὴν «Ζήτω ἐπὶ μακρὸν
ἡ Βασιλεύσα». Πάνυ φιλοκλίως ἐρωταγωγῆθησαν ὁ
πύργος καὶ ἡ ἀποθήκη τοῦ κατὰ τὴν ὡς ἐσπέρης.
πολλὰ δὲ πυροτεχνήματα ἐκίχον καὶ πυροβολισμοὶ
διὰ μικροῦ τηλεφώνου ἐρρίθησαν. Ἰδίως ὅμως λαμπρὰ
καὶ ἐπιβλητὰ ἦσαν ἡ γινόμενη λαμπροφάνεια.
Προηγούμενον μουσικὴ εἴποντο δὲ πυροσβεστικὴ ἐν σ. ὡς
φέρουσαι πελέκει καὶ τούτους ἡκολούθουν ἀπαται αἱ
ἀντλίας κακοσμημέναι δι' ἀνθῶν σημάτων καὶ φανῶν
καὶ συρόμεναι ὑπὸ ἵππων. Ἐκστῆς τῶν ἀντλίων ἐ-
πέβαινον πυροσβεστικαὶ καὶ ἀπαται τὴν συνοδείαν ἔκλειον
πανταχῇ πλείστοι ἄλλοι πυροσβεστικαὶ, κρατοῦντες
εἰς χεῖρας πυρρός. Ἡ συνοδεία αὕτη ἀκολουθοῦμένη
ὑπὸ πλήθους λαοῦ, καὶ διελευσῇ τὴν πρ. κυμαίναν καὶ
πολλὰς ἄλλας ὁδοὺς τῆς πόλεως, ἐρεῖκυσσε τὸν θαυ-
μασμὸν τῆς πόλεως. Διὰ τοιαύτης λαμπρᾶς καὶ ἐπιβλη-
τοῦς μεγαλοπρεπείας εὐρτάτε τὸ λαμπρὸν τοῦτο
καὶ εὐεργετικὸν τῶν Ἀσραλειῶν Κατὰ τὴν ὡς ἐορτήν
τῆς Χριστοδότητος Ἀνάστης.

ΕΓΧΩΡΙΑ

Ἄδεται ὅτι ἡ Α. Ἐξ. ὁ Μ. Ἀρμο-
στή: διὰ τοῦ προσεχοῦς Αὐστριακοῦ
ἀπερχεται εἰς Ἀγγλίαν ἐπὶ τινὰς μῆ-
νας καὶ ὅτι θὰ διέλθῃ διὰ τῆς πόλεως
ἡμῶν. Ἐλπίζομεν ὅτι ἡ Α. Ἐξ. ἐν τῇ
χαρακτηριστικῇ αὐτὸν καλοκαγαθίᾳ
θὰ καταθέσῃ προφορικῶς εἰς τὴν κεν-
τρικὴν Κυβέρνησιν τὴν κατάστασιν τῆς
νήσου καὶ θὰ προσπαθῇ ὅτι εἴνε δυ-
νατὸν ὑπὲρ αὐτῆς. Ἐλπίζομεν νὰ ἐ-
πανέλθῃ φέρων μεθ' ἑαυτοῦ τὴν θερα-
πείαν πολλῶν πραγμάτων, διότι ὁ
ἄρχων, παρουσιαζόμενος εἰς τὴν κεν-
τρικὴν ἀρχὴν, πρέπει ἀφ' ἐνὸς μὲν νὰ
παρουσιάζηται ὡς ὑπάλληλος τῆς Ἀρ-
χῆς ἐκεῖνης, ἀφ' ἑτέρου ὅμως ὡς προ-
στάτης καὶ ὑπέρμαχος τῶν δικαίων
τῶν ἐφ' ὧν ἄρχει λαῶν, ὧν εἶδε καὶ
ἔγνω ἐκ τοῦ πλησίον τὴν κατάστασιν.

Ὅτε ἡ νήσος εὐρίσκετο ὑπὸ τὴν
τουρκικὴν Κυβέρνησιν ἦλθον διωχθέν-
τες ἀπὸ ἄλλα μέρη πλείστοι Ἀθίγ-
γανοὶ οἱ ὁποῖοι ἐζήτησαν νὰ κατοική-
σωσιν ἐν τῇ νήσῳ. Ἡ τότε Κυβέρνησις
φυσικῶ τῷ λόγῳ ὑπεδέχθη αὐτοὺς,
τοὺς ἐδώκε δὲ καὶ γαίης ἀδεσπότους
νὰ κατοικῶσι καὶ νὰ καλλιεργῶσιν.
Οἱ Κύπριοι ἔκτοτε ἐνόησαν ὅτι κακὰ
στοιχεῖα κατώκησαν τὴν νήσον καὶ
ἐφοβοῦντο συχνὰς ἐνοχλήσεις. Κατ'
ἀρχὰς διὰ νὰ καθητυχάσωσι καὶ
Κυβέρνησιν καὶ ἐγχωρίους προτεπιγῆ-

θησαν ὅτι ἦσαν ἐργατικοὶ, ἐπηξάν κα-
λύβας ἡγόρασαν βόας καὶ ἐκαλλιέρ-
γουν τὴν γῆν· σήμερον ὅμως περιφέ-
ρονται εἰς ὅλην τὴν νήσον καὶ εἰς τὰς
περισσότερας κλοπὰς εἶνε ἀναμεμιγ-
μένοι. Εἰς πλείστα μάλιστα μέρη ἐ-
γιναν τιμιώτατοι κλεπτοεσῖται.
Ἐχασέ τις τὸ ζῶν του; τρέχει εἰς
τοὺς πλησιέστερους τοῦ χωρίου του
κατοίκους Ἀθιγγάνους καὶ οὗτοι ὡς
ἐκ θαύματος, ἀφοῦ ὅμως πρῶτον
θαυματουργήσῃ ὁ χρυτοὺς ἄγ. Γεώρ-
γιος, εὐρίσκουν ἀμέσως τὸ ζῶν. Ἐ-
σχάτως ἐκ τοῦ χωρίου Λιμνηῶν ἐκλά-
πησαν δύο ὄνοι, ὁ δὲ κύριος τῆς μιᾶς,
γνωρίζων τὴν θαυματουργὸν δύνα-
μιν τῶν Ἀθιγγάνων, παρουσιάσθη εἰς
Περσιτερῶνα, εὗρεν ἓνα τοιοῦτον, τοῦ
ὑπεσχέθη 2 λίρας καὶ μετὰ τινὰς ἡ-
μέρας τὴν εὗρεν ἐντὸς τῆς αὐλῆς του
χωρὶς νὰ ἴδῃ κανένα ὅτι τὴν ἔφερεν.
Ὁ ἕτερος μὴ ὑπόσχεθῆς νὰ δώσῃ
χρήματα τὴν ζητεῖ εἰσέτι.

Ἀνάγκη νομιζομένη ἡ Κυβέρνησις νὰ
ἐπιτηρῇ καλλίτερον τὰ ρυπαρά ταῦ-
τα ἀγγεῖα πρὸς ἡσυχίαν τῶν κατοί-
κων.

Ἐφιστῶμεν τὴν προσοχὴν τῆς Κυ-
βερνήσεως καὶ πάλιν εἰς τὰς παρανό-
μους αὐθαιρεσίας πολλῶν εἰσπρακτό-
ρων οἵτινες χάριν 2 μόνων γροσίων
ὡς μᾶς γράφουν ἐκ Λιμνηῶν ἐμποδίζουν
τὸν γεωργὸν ἀπὸ τὰς γεωργικὰς ἐργα-
σίας τοῦ. Τοιαύτη εἶνε ἡ διαταγὴ
τῶν τοῖς δίδει; Ἰδοὺ τίνι τρόπῳ κατα-
στρέφεται ὁ χωρικός. Διότι ὀφείλει 2
γρόσια δεκατεῖαν πρέπει νὰ ἀργήσῃ
2—3 ἡμέρας, νὰ ταξειδύσῃ 2—3
ὥρας μακρὰν τοῦ χωρίου του νὰ εὗ-
ρῃ τὸν εἰσπράκτορα, καὶ ἂν τὸν εὗρῃ
ἀκόμη τόσον γρήγορα, καὶ οὕτω νὰ
χάσῃ 30 καὶ 40 γρόσια χάριν τῶν 2.
Εἶνε κατάστασις αὕτη; Εἶνε δικαι-
οσύνη; Εἶνε προστασία τῆς γεωργι-
κῆς τάξεως αὕτη; Ἀλλοίμονον καὶ
τρὶς ἀλλοίμονον!!!

Φέρεται εἰς γνῶσιν τοῦ κοινοῦ ὅτι ἡ ἐ-
πι τῶν κρεῶν σφραγὶς τοῦ Δημαρχείου
ἐὰν ἦναι χρώματος κοκκίνου δηλοῖ ὅ-
τι τὸ κρέας εἶνε ἀρσενικὸν ἐντόπιον.

Ἐὰν δ' ἦναι διὰ χρώματος μαύρου δη-
λοῖ ὅτι τὸ κρέας εἶνε θηλυκὸν ἐντόπιον,
καὶ ἐὰν ἦναι χρώματος κυανοῦ ὅτι
τὸ κρέας εἶνε ξένον (ἐρκέμι).

Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν ἡρ-
ξαντο καὶ σήμερον ἐληξαν αἱ ἐξετά-
σεις τοῦ ἀλληλοεὐδακτικοῦ ἀ. Νάπας.
Φοβούμεθα τὴν κοινὴν κατάκρισιν διὰ
νὰ ἐκθέσωμεν ἐνταῦθα τὴν ἀδιαφο-
ρίαν τῶν πολιτῶν ὡς πρὸς τὰς ἐξ-

τάσεις. Τοῦτο μόνον λέομεν ὅτι ὁ-
ταν ἀραιρεθῇ ἀπὸ τὰς ἐξετάσεις ἡ
ἐπιστημὸς καὶ ἡ ἀπαιτούμενη δημο-
σιότης, τότε τῇ ἀληθείᾳ ἀγνοοῦμεν
ποῦν εἶνε ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον θά ἀναζω-
πυροῖ τὴν φιλότητι καὶ τὴν ἀμύ-
λῃ τῶν μαθητῶν καὶ αὐτῶν τῶν
διδασκάλων ἀκόμη, τῶν ὁπείων μόν-
ον ἡθικὸν βραβεῖον εἶνε ἡ πάνδημος
ὡς ἐπεὶν ἀπόδειξις τῶν κόπων οὗς ἐ-
πὶ ὁλόκληρον ἔτος κατέβαλον.

Εἶνε λοιπὸν ἀπαραίτητος ἀνάγκη
νὰ ὁρίζεται τοῦ λοιποῦ ἐκ μέρους
τῆς ἱστορίας ἐξεταστικῇ Ἐπιτροπῇ
ἵνα καὶ οἱ διδάσκαλοι καὶ οἱ μαθηταὶ
ἐξωτινὺν ὅψιν τῶν τοῦτο καὶ ἐπι-
μελῶνται περισσώτερον, καὶ αἱ ἐξετά-
σεις γινῶνται κανονικώτεροι καὶ προ-
σεκτικώτεροι.

Θεωροῦμεν πρὸς τούτοις ἀναγ-
κασιότατον μετὰ τὰς ἐξετάσεις νὰ δια-
νέμονται βιβλία εἰς τοὺς μαθητάς,
προσέτι δὲ καὶ τινὰ βραβεῖα εἰς τοὺς
ἀριστεύοντας. Αὐτὰ εἶνε τὰ μέτα διὰ
τῶν ὁποίων κεντᾶται ἡ φιλότης τοῦ
παιδὸς καὶ κατὰβάλλει οὗτος ὅταν δύ-
νεται ἐπιμελεῖν εἰς τὰ μαθήματά
του. Ἄλλως πῶς εἶνε δυνατόν, καὶ
μὲν ὅλην τὴν σκληρότητα τὴν ὁποίαν
μεταχειρίζεται ὁ διδάσκαλος, νὰ κα-
ταβάλλῃ ὁ παῖς τὴν ἀνήκουστον ἐπιμέ-
λειαν, ὅταν πρῶτον καὶ αὐτὴ ἡ σκλη-
ρότης τῶν διδασκάλων ἐξουδετεροῦ-
ται διὰ τῆς ἀδικροῦς καὶ τῆς προ-
στασίας ἀκόμη τῶν γονέων, καὶ δεύ-
τερον ὅταν ὁ μαθητὴς δὲν διδῇ καμμί-
αν σημασίαν εἰς τὰς ἐξετάσεις, καθ' ἃς,
τεττάρων ἔω, πέντε παρουσιαζόμενων,
οὔτε ἐπιπλήξιν διὰ τὴν ἀμέλειάν του
παρ' αὐτῶν γραπτῇ φοβεῖται οὔτε
ἐπαινον διὰ τὴν ἐπιμέλειαν καὶ ἰα-
νότητά του.

Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν ἐγέ-
νοντο ἐπίσης αἱ ἐξετάσεις τῶν τὰ ἀγ-
γλικά διδασκέντων ὑπὸ τοῦ κ. Μ. Φι-
λιππίδου μαθητῶν τοῦ ἑλληνικοῦ. Μὲν
ὅλην τὴν ἄτακτον φοιτήτιν τῶν μα-
θητῶν, οἵτινες ἐν δευτέρᾳ πάντοτε
μοῖρᾳ ἐνώπιον τῶν ἑλληνικῶν μαθη-
μάτων τῶν εἶχον τὰ ἀγγλικά, ἀπε-
δείχθη ὅμως ὅτι καὶ ὁ διδάσκαλος
ἐξεπλήρωσε τὸ καθήκον του καὶ οἱ
μαθηταὶ προχώρησαν ἀρκετά.

Αὐριοι ἄρχονται αἱ ἐξετάσεις τοῦ
ἀλληλοδιδασκικοῦ Καθολικῆς.

Γυνὴ τις κάτοικος τῆς Ἐπαρχίας Σιν-
χωρίου Λεμεσοῦ ἔτεκε προῶς τρία δύο
θῆλα καὶ ἐν ἄρρην. τὸ ἐν ἐγεννήθη ἄπικρον τὰ
δ' ἄλλα δύο ἀπέθικον μετὰ τὸ ἐπισπευσθῆν
βάπτισμα.

Πολλοὶ χωρὶς ἐκέρησαν, ἀπὶ νὰ ἡ-
νε ἡναγκαζμένοι νὰ πληρώουν κάθε ὅλι-

γας ἡμέρας 1—2—3 λίρας εἰς τοὺς κλε-
πτομεσίτας διὰ νὰ τοῖς εὐρωτῇ τὸ κλαπὲν ἢ
τὰ κλαπέντα ζῶα τῶν νὰ γίνωσι συνδρομηταὶ
τῶν κλεπτομεσιτῶν αὐτῶν νὰ πληρώνῃ ὅλην
ἑκάστος εἰς αὐτοῦ; 2—3 λίρας ἑτησίως καὶ
οὕτω νὰ μὴ ἔχῃ κανένα φόβον ὅτι θὰ χά-
σῃ τὸ ζῶον του. Λαμπρὰ σκέψις! Καὶ οὐδ'
ἡ Κυβέρνησις δύναται νὰ ἐμπιδοῖται τοιαύτην
συναλλαγὴν διότι «τὸ ἐμπόριον εἶν' ἐλευ-
θερον».

Κύριε Συντάκτα τῆς «Σάλπιγγος»
Ἀπόδοτε παρακαλῶ δημοσίως τὰς
ἀπείρους εὐχαριστίας μου εἰς τὸν
ἀξιότ. ἱατρὸν κ. Ι. Καραγεωργιάδην,
ὅστις ἔσωσε τὴν ἀδελφὴν μου ἀπὸ βε-
βαίου θανάτου, προσενηγῶν αὐτῇ
ἅπαντα τὰ ἀναγκαζοῦντα πρὸς θερα-
πείαν φάρμακα καὶ ἐπισκέψεις δωρε-
άν.

Λεμεσὸς 4 Ἰουλίου 87 Νικίλ. Κάριος.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Αὐριον περὶ τὴν 10ην ὥραν π. μ. ἐν τῇ αἰ-
θούρῃ τοῦ Ἀλληλοδιδασκικοῦ ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν
2 Ἑκκλησιῶν θέλει δώσῃ λόγον τῆς κατὰ τὸ
λήξαν ἔτος διαχειρήσεώς της. Παρακαλοῦνται
ἅπαντες οἱ ἑνωρίται νὰ περιυρῶσι διὰ νὰ προ-
βῶσι καὶ κατόπιν ἀμέσως, εἰς τὴν ἐκλογὴν τῆς
νέας Ἐπιτροπῆς.

Λεμεσὸς 4 Ἰουλ. 87. Ἐκ τῆς Ἐπιτροπῆς.

Κύριε Συντάκτα (ἐκ Λάρνακος 11 Ἰουλίου 87.)
Ὁ ἰσολογισμὸς τοῦ Δημαρχείου μας
πότε ἂν γε θὰ δημοσιευθῇ; ἢ μήπως
δὲν εἶνε σύστημα νὰ δημοσιεύηται; Ἐ-
Ο-
χρὸς τοῦτο εἶνε ἀπίθανον, διότι ἡ Λεμε-
σὸς ἰδοὺ ὅτι τὴν δημοσιεύει τακτικώτα-
τα.

Κύριοι ἀρμόδιοι! σᾶς παρακαλοῦμεν
νὰ εἰσακούσῃτε τῆς φωνῆς τῆς δεήσεώς
μας νὰ τὸν δημοσιεύσῃτε νὰ ἡτυχάσῃ
καὶ σᾶς ἡ κεφαλὴ σας καὶ μᾶς ἡ καρ-
διά μας.

Ἀγοραῖα νυκτοφυλάκη καὶ φωτισμὸς
σχεδὸν ἐν ὑπάρχει. Αἱ περιουσίαι τοῦ
κόσμου εἶνε ἀφιερωμέναι εἰς τὰς χεῖρας
ἐνὸς γέροντος νυκτοφύλακος (πρεσβύτη-
τος) ὁστις δυνάμεθα νὰ εἰπώμεν ὅτι τὴν
μὲν ἡμέραν προφυλάττεται ὑπ' ἄλλου
τὴν δὲ νύκτα (περίεργον!) δύναται καὶ
εἶναι ὁ ἴδιος φύλαξ, καὶ ἐνεκα τούτου
συμβαίνει τὰ πολλὰ δυσάρεστα. Οἱ φα-
νοὶ τοῖς ὁποίοις διατηρεῖ ὁ εἰρημέτορος
νυκτοφύλαξ, ἀκολουθοῦσι τὴν τύχην τοῦ
κινεῖου τῶν.

Τὸ ἀξιότιμον Δημαρχεῖον τὸ ἑποῖον
ὁδεῖται νὰ μερμυξῇ διὰ τοὺς δημοσίους
του, ἔπρεπε νὰ ἀναλάβῃ τὸν φωτισμὸν
καὶ φύλαξιν τῆς αγοράς, τῇ συναιρέ-
σει τῶν ἀγοραίων, καὶ ἀναγκάσῃ αὐτοὺς
εἰς τὴν πληρωμὴν τῶν ἐξόδων ἀναλόγως
τῆς τάξεως εἰς ἣν ἑκάστος ἀνήκει.

«Νῆσσα»

Καὶ ἐν τῷ χωρίῳ Πέρα ἑωρτάσθη λαμπρῶς
ἡ πεντηκονταετηρίς τῆς Α. Μ. τῆς Βασιλι-
σης Βικτωρίας. Διαρκὴς κωδονοκρουσία ἡγ-
γεῖλε τὸ ἑορτάστιμον τῆς ἡμέρας, τὸ δὲ πλῆθος
ἐν τῇ πρὸς τὴν Α. Μ. τὴν Βασιλισσαν ἐλπίδι
του, ἀλρόον συνήλθεν ἐν τῷ μυροιστολιστῶ
ναφ' ὅπου μετὰ τὸ Πολυχρόνιον ψαλὲν
ὑπὸ καλλιφώνων μουσικῶν, κατὰλληλος λόγος
ἐξεφωνήθη ὑπὸ τοῦ δ.δ. κ. Λοῖζου Ἱερεῖδος
ἐξυμνῶν τὰς ἀρετὰς τῆς Βασιλίσσης, καὶ ζω-
η-
α ζητωκραυγῆς διεδέχθησαν τὸν λόγον.
Μετὰ τὴν ἐκκλησίαν ὁ καλὸς καὶ ἀξίος τῆς
Θ. μ.δ.ς. λειτουργὸς κ. Ζ. Χάδας κωμοδίκης
ὅστις, ρητὸν ἐνταῦθα, ὅτι ἐπὶ τετραετίαν ὅλην

ἐκείτῃ εὐρισκόμενος (διότι εἶνε ἐκ Λάρνακος
καὶ ἐκ τῶν καλλίστων οἰκογενειῶν) κατ' ὅρ-
ω-
σε νὰ προσελκύτῃ τὴν ἀγάπην καὶ τὸ σέβας
τοῦ τοῦ χωρίου Πέρα, καὶ τῶν περὶ διὰ
τῆς, δ. καὶ αὐτῆς πάντοτε διακομῆς τῆς δικαιο-
σύνης, μετὰ τῇ ἐκκλησίᾳ, λέγομεν, ἐδέχθη
οὗτος τὰς ἐπισκέψεις τῶν διαφόρων συγ-
χωρίων προσενηγῶν γλυκίσματα καὶ ἀναψυ-
κτικὰ ποτὰ, τὴν δὲ μεσημβρίαν προσέφερε
γεῦμα εἰς ὁ προτεκάλετο πλείστους.

Ἡ ἐρίτιμος εἰκογένεια τοῦ ἀρχιάτρου κ.
Χαϊδετταμ διαμένει ἐν τῷ Μοναστηρίῳ Ἀγ.
Ἡρακλιδίου πρὸς ἀλλαγὴν ἀέρος.

Κύριε δόκτωρ Δημάκη.

Καίτοι σὺδεμὶν εἶχον διαθεσιν νὰ ἐπανεέλθω καὶ
δεύτερον ἐπὶ τῶν κολομβικο—σαντωνινικο—γλυκινι-
σούλων συνταγῶν σου, ἐπανέρχμαι ἔμως, ἀρῶ τὸ
θέλει, ἀγαθὴ δόκτωρ πάντοτε μόνος, ἀνὴρ ὑπο-
βολέως, καὶ ἀρῶ φορτώσω εἰς ἕνα ἔντως ἔσον
τὰ σάγματα περὶ τῶν προλογιζόμενων λαλῆς, εὐ-
φρολογῶν, θὰ παρακαλέσω τοὺς ἀξιότιμους ἐν Κύπρῳ
συναδέλφους σου, ἵνα μὲ παρακολούθῃσιν εἰς τὰς
ἐπὶ τῶν παρατηρήσεών σου, τῶν ἀληθῶς σοφῶν, δικαίως
ἀντιπαρατηρήσεις σου, δι' ὧν ἐνδέχεται νὰ προκύβῃ
παρατήρησον τὸ ἐν ζητήμασι παρομοίως βάρυ ἐ-
πιστημονικὸν κύρος σου, ἀρ' οὐ δὲ ἐνεγέρσας
μετ' ἐπιστάσεις καὶ ζήλου μελετῶν πάντοτε τὴν δε-
ραπευτικὴν καὶ μετὰ τὰς γινώσκεις γαλλικά καὶ
ἑλληνικά ἀπροσκόπως ἀντικαθίσταται ἕνα καλὴ
καὶ φρόνιμα διδάσκουσι τὰ οἰκία βιβλία. Ἐπιθυμῶ
νὰ σε διαβεβαιώσω ἀρ' ἑτέρου, κύριε δόκτωρ, ὅτι συγ-
κατένευστα νὰ ἐπανεέλθω δεύτερον ἤδη ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ
θέματος, διότι ἐκλαμβάνεις τὰς ἀντιπαρατηρήσεις μου
ὡς μαμρὰς καὶ προσεπλήθης μετὰ ζήλου ὡς μὴ ὥρε-
λε, νὰ διαστρέψῃς μίαν γνώμην καὶ καθάρῃ
ἀλήθειαν ἐπιστημονικῇ, ὡς θέλω κατωτέρω ἀποδείξῃ,
μόνον καὶ μόνον ἵνα συγκαλύψῃς τὰ ἐξ ἀδελφί-
ας βεβαίως κοινότατα πρακτικὰ λάθῃ σου.
Καὶ λοιπὸν ἔλθωμεν εἰς τὸ προκείμενον,

Ὁ κολέμβος εἰς ἔγχυμα κατὰ διαρροίας.

Εἴπομεν ἡμεῖς ὅτι θὰ ἦτο πρακτικώτερον ἀφ-
ψημα συναπολυθνομένου διὰ τούτου καὶ τοῦ ἀμύλου,
ὅπερ δὲν ἀπολομάνεται διὰ τοῦ ἐγγύματος, ἀπλῶς πικροῦ
καὶ τὸν κοῦ ἐπεμένους διὰ τὸν λοιπὸν ἀνάγκη νὰ μᾶς πα-
ραπέμψῃς εἰς τὸν Ζίννην σου μετὰ τὴν ἐκσέλειον πρα-
γματεῖν του καὶ τὸ Journal de médecine...
ἵνα διδασκώμεν τὰς ἀπιδιαιρητάς ἐνεργείας τοῦ κολ-
έμβου. Ὅτι σοὶ παρατήρησα, πάντοτε δόκτωρ, εἶνε
ἀλήθεια ἐπιστημονικὴ ἐξακριβωθείσα διὰ
πειραμάτων ἀνδρῶν ἐγνωσμένων ἐν τῇ θεραπευτικῇ
καὶ τῇ χημείᾳ, οὐδαμῶς δεσμένων τῆς ἐπιδοκιμασίας
ἢ τῶν ψήφων σου. (!) Θέλεις ὀνόματα καὶ σελίδας;
Ἀκουσον. Ἀνάγνωθι Ἀρμενιόλην διδάξαντα τὸν Ζίν-
νην σου Φαρμακολ. τόμ. Α' σελ. 143. Ἐὰν δὲν σέβης
τὴν αὐθεντικότητά της σοὶ διαθέτω ἐπὶ τινὰ καίριον τοῦ
καρτέου BOUCHARDAT καθηγητοῦ ἐν Παρισίῳ κ.λ. τὸ
Matières médicales etc. p. 455 vol. 2.
Θέλεις Γερμανόως; Ἐπιθι τὴν διδάξαντά σε τὴν ἐμ-
μνησάμενον ἰδιότητα τῆς σαντωνίνης Nothnagel καὶ
Rosbach. σελ. 756, οἵτινες λέγουσιν «ὁ κολέμβος
ὡς ἀφέψημα ἀντιτίσεται κατὰ τῶν πεπτικῶν διατά-
ξεων καὶ ἰδίως κατ' ἐκείνων οἵτινες συνεδέονται
ὑπὸ διαρροίας χρονίας.» Θέλεις κατηγορηματικώτερον
ἐπισημοποιῆσαι; Συμβουλευθί: ἀκόμη τὸ καλλίτερον ἔσον
καὶ πολὺτιμον Dictionnaire de Therapeutique
τοῦ Digardin Beaumetz, σύγγραμμα ἐκ τῶν νεω-
τάτων ὅπερ θὰ σοὶ εἴπῃ ἐν ἑξῆς εἰλαίον. Ἀρκούν
αὐτά; Ὡς βλέπεις λοιπὸν δι' αἰώνων καὶ λογικώτατα
κεῖται ἡ χρῆσις τοῦ μὲν ἀφψηματος τοῦ κολέμ-
βου ὡς στυπτικοῦ, τοῦ δὲ ἐγγύματος σου ὡς πι-
κροῦ τονικοῦ.

Τὸ ἀφέψημα (DECOCTION) τοῦ γλυκινιστοῦ κατὰ
τῶν κωλικῶν.

Ἀκόμη καὶ πρὸς ἀναγρᾶφην τοῦ γλυκινιστοῦ ἐξήγησας
ἐτοίμην συνταγὴν καὶ ἐξακολουθεῖς πεισμώνως καὶ ἀδου-
λεύτως νὰ ἐπιμνησθῇς φρονῶν ὅτι ἀφέψημα τοιοῦτο δύναται
ποτε νὰ ἦναι χρήσιμον ὡς ἄφυσον, καὶ οὐχὶ ὡς λέγεις
διὰ λυτικόν; Ἀνάγνωθι τὴν σειρὰν ὅλην τῶν προ-
μνημονευθέντων σοφῶν φαρμακολόγων (ἐν τούτῳ ἔχῃς)
καὶ θὰ ἴδῃς, φίλε μου ἀγαθὲ, ὅτι οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν,
ἀδουλήας τὰ δεδεγμένα, ἀναγράφει ἢ συμβουλεύει
τὸ γλυκινιστὸν εἰς ἀφέψημα. Ὁ λόγος εἶνε ἐκεῖνος, ὅν
σοὶ προείπον ὅτι τὸ γλυκινιστὸν ἐνεργεῖ κατὰ τὸ πόνον
τοῦ ἐξ ἀερίων διὰ τοῦ γλυκινιστελαίου του, ὅπερ χάνεται
διὰ τῆς ἀρεψήσεως. Ἐν τούτοις ἵνα ἰδίως ὁμῶς ἴδῃς
ὅτι οὐδὲν πλέον οὐδὲν ἔλαττον τῆς ἀληθείας λέγω, θὰ

σε παρκαλέσω να ακούσης μετ' ἐμοῦ τί λέγουν εἰδικοί φαρμακολόγοι πολύ ἀξιωματικότεροι καὶ σοφώτεροι τοῦ Bouchut καὶ Després, τοὺς ἑποίους καὶ αὐτοὺς παρερμηνεύετε. « Τὸ γλυκάνισον δίδεται εἰς ἔγχυμα κατὰ τῶν κωλικῶν » κτλ. Bouchardat matières médicales 1 vol. p. 326. — « Τὸ γλυκάνισον εἶνε διεγερτικὸν ἀρωματώδες, ὅπερ μεταχειρίζομεθα εἰς ἔγχυμα κατὰ κωλικῶν. » Dictionnaire des Sciences médicales pur Dechambre Duval Lereboullet etc. 1885 p. 85. — « Τὸ γλυκάνισον, διεγείρον τὴν γαστροεντερικὴν συσταλτικότητά, δίδεται εἰς ἔγχυμα κατὰ τῶν κωλικῶν ὡς ἄρυσον » (afin d'expulser les gaz eu excès) Gubler p. 22 Θέλεις καὶ ἄλλους; ἐρωτήσωμεν καὶ τὸν Dujardin Beaumetz. Ἀκούσον τί λέγει ἐν τῷ λεξικῷ του, τὸ ὅποιον σοὶ συνιστῶ. — La tisane doit se préparer par infusion... Le principe actif et im portant est l'huile essentielle. ὅρα p. 259 vol. 1. Ἐρωτήσωμεν τὸν Ἀρεντούλην τελευταῖον, τὸν ὅποιον δὲν κατεδέχθη να συμβουλευθῇ. « Ἡ ἐνέργεια (τοῦ γλυκάνισου) πηγάζει ἐκ τοῦ αἰθερίου ἐλαίου, παραγγέλλεται δὲ ὡς ἄρυσον κατὰ σπασμωδικῶν κωλικῶν εἰς ἔγχυμα σκευαζόμενον κατ' οἶκον. » Φαρμακολ. Ἀρεντούλη καθηγητοῦ εἰδικοῦ τῆς θεωρητικῆς. Τομ. Β' σελ. 233.

Ἀλλὰ σὺ καὶ μεθ' ὅλα ταῦτα λέγεις ὁ Bouchut τὸ θέλει εἰς δ' ἐκ τούτων. Ἀπεκρίσθαι, ἐν φροντῇ ὅτι οἱ Bouchut καὶ Després εἶνε τόσοι ἀμαθεῖς ὥστε νὰ συμβουλευσῶν εἰς ἀρέσκειαν τὸν γλυκάνισον. Εἶνε τὸ ἄλλο ANIS ἢ BADIANE, ὅπερ ἀνταρτίζεται εἰς ἀρέσκειαν καὶ ὠφελεῖ καὶ αὐτὸ κατὰ τῶν κωλικῶν.

Τὶ δὲ νὰ εἴπω περὶ τῆς διαλύσεως τῆς σαντονίνης ὡς ἐμμηνηγωγοῦ κατὰ τὸν Nothnagel Rosbach εἰς οὗς με παραπέμπεις ἵνα διδαχθῶ μετὰ τοῦ οὐτινὸς ὑποβολέως μου τὴν θαυμαστὴν ταύτην τοῦ φαρμάκου δράσιν; Συμβουλευθὲν τὸ σύγγραμμά καὶ οὐδὲ γὰρ λέγουν οἱ σοφοὶ συγγραφεῖς περὶ τοῦ φαρμάκου ὡς ἐμμηνηγωγοῦ. Τί συμβαίνει; Ἐξήγησόν μοι τὸ φαινόμενον. Φαίνεται ὅτι θὰ ἐπαθῇ χρωματοψία σπαντίνειον ἀναγινώσκων τὰ περὶ σαντονίνης καὶ εἶδες τὰ λευκὰ καὶ τὰ κίτρινα κτλ. κτλ. Ὅταν θέλῃς νὰ διδῇς συμβουλευθῇ τὸν RUBER τοῦ 1885 καὶ ἐκεῖ θὰ εἶδῃς ὅτι ἀνεγράφη ἐκ τῶς νευρώσεως τῶν ὀφθαλμῶν καὶ ἄλλων ὀργανικῶν νόσων αὐτοῦ καὶ κατὰ τῶν διαλειπόντων. Ἀκούεις ἀγαθὲ μου δόκτωρ; Τὸ φάρμακον ἐν τοῦτοις εἶνε πάντοτε ἀνελεμινθικόν. Τὶ δὲ νὰ εἴπω περὶ τῆς παρατηρήσεώς σας ὅτι εἰς κόνιν ἢ σαντονίνη ἐξέρχεται μετὰ τῶν ὑποχωρημάτων; Εἶσαι πολλὸ δουνατὸς, νομίζω, ἐπὶ τοιούτων ζητημάτων.

Τὶ δ' ἐν τέλει ν' ἀντιτάξω κατὰ τῆς κακοβουλίας, ἣν μοῦ κατηγορεῖς ἐπὶ τῇ δημοσιεύσει τῆς μυθώδους ποσότητος τῆς μορφίνης, ἣν καὶ τὰ λείον ἐγράψατε, ὡς ἀπαντᾷς, ἀντὶ σπορίου μορφίνης;

Ἀλλὰ, εἶνε κακοβουλία, δόκτωρ, ἐν ὑπερκαπνίζων τὴν περὶ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ καθήκοντός μου ἀκρίβειαν καὶ ἐν συνειδήσει, ἣν καὶ σὺ ἔχεις, ἠθέλησα νὰ δημοσιεύσῃ τὰς σοφὰς συνταγὰς σου, ὅπως φωτισθῇ τὸ κοινὸν καὶ οἱ πελάται σου καὶ ἀπονεύμωσι δικαιοσύνην εἰς τὸν ἀνῆκε; Συκοφαντεῖς με σὺ, καὶ εἶμαι κακόβουλος διότι ἀμύνομαι; Ὁραία λογική!!!

Ἐν τοῦτοις ὑποθετέσθω ὅτι ἡ μορφήν εἶνε ἀντὶ τοῦ σπορίου. Εἶδες ἀναγεγραμμένην ποιοτήτων συνταγήν; Ὁ συνδυασμὸς σου οὗτος εἶνε πλέον ἢ ἐπιλήψιμος, καθ' ὅσον ἀναγράφεις μορφήν μετὰ ἀλκαλίων καὶ δόξων. Ἐάν θέλῃς λοιπὸν νὰ φωτισθῇς ἀνάγνωθι RUBER καὶ Ἀρεντούλην ὅστινες θὰ σοὶ εἴπωσιν ὅτι τὰ δόξα καὶ τὰ ἀλλὰ καὶ καθιστῶσι δυσδιάλυτον καὶ ἀδρανὲς τὸ φάρμακον. Ἀκούεις;

Εἰπέ μοι λοιπὸν τώρα τίς ἀπὸ τριποδοῦς φθέγγεται; τίς ἐδίδασκε τὸν ἄλλον; τίς ἄρρητα ἐξηγεῖται καὶ ὁ ἐμὲ καὶ τίς ἐπέκρινε τὸν ἄλλον κακοβούλως; Ἀντὶ δὲ νὰ ὑποπτεύσῃς τὸν οὐτινῶν, οὐτινὸς ὅμως οὐδὲ τ' ὄνομα ἐτόλμησας νὰ ἐκστομίσῃς ἐπὶ τρεῖς νὰ σοὶ εἴπω, ὅτι ἀφοβῶ-α-τοῦσιν οἱ ἀδουλεύτως ἀντεπεξέρχοντο κατὰ τῶν ἐπιστημονικῶν ἀληθειῶν καὶ φρονούντες, ὅτι δύνανται, ἀντιγράφοντες μίαν ἀδόκιμον συνταγήν, ν' ἀνατρέψωσιν εὐχερῶς ἐπιστημονικοὺς κολοσσοὺς ὅσους ὁ Gubler

ὁ Bouchardat, ὁ Dujardin—Beaumetz κλ. κλ., ὅν' ἐδιδάχθησαν καὶ διδάσκονται ὁ Ζίννης καὶ ὁ Bonchut, καὶ ὅτι rira bien qui rira le dernier.

Ταῦτα εἶχον νὰ σοὶ εἴπω διὰ δευτέραν καὶ τελευταίαν φοράν.

K. Μετάλλας.

ΠΑΡΟΡΑΜΑΤΩΝ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ.

Ἐν τῇ ἐπιστολῇ τοῦ κ. Μ. Δημάκη δημοσιευθείσῃ εἰς τὸ παρελθὸν φύλλον παρεσέφρυσαν τὰ ἐξῆς παρράματα: Sanvier, ἀντὶ Zanvier. Traitement ἀντὶ Traitement. Sufusion ἀντὶ Infusion. Τίννη ἀντὶ Ζίννη. Wothna gel ἀντὶ Nothnagel. Séna ἀντὶ Jena. Denction ἀντὶ Decotion.

Παντοῦ ψώρα.

Ψώρα εἰς τὴν ἐσοδεῖν τῶν Δημητριάδων, ψώρα εἰς τὸ ἐμπόριον, ψώρα εἰς τὰ βαλάντια μας; ἡ δὲ ψώρα τῆς πολυτελείας βασιλεύει μετὰ τὴν ψώραν τῶν σκύλλων, ἀπὸ τοῦς ὁποῖους τὸ πολυτέλειον Δημητριάδων δὲν θέλει νὰ μᾶς ξεφορτώσῃ.

Ζήτησις τῶν νόμων τοῦ αἰλίου φρικτῆ.

Διότι πλησιάζομεν νὰ χάσωμεν ὅλοι τὰ μᾶτιά μας, ἂν δὲν προλάβωμεν νὰ τὰ προστατεύσωμεν μετὰ τῶν ἀπὸ τῆς παρρησίας σκάνος τῆς ὁποίας ὑψόνουν εἰς τὸν ἀέρα καθ' ἑκάστην οἱ Δημητριάδων δόξα καὶ ἀριστία.

ἐκ Λαρκῆος 5 Ἰουλ. 87

« Λοιλάψ. »

ΕΜΠΟΡΙΚΑ

κασία καλῆς ποιότη. ἀπιστα	γρ.	138—
» συνήθη γερὰ	»	110—128
» κόκκινα	»	60—90
» χαλασμένα	»	40—50
ρακὴ σούμα 19 βαθ. ἡ ὅκλ. παρὰδ.		50

(Μὲ Ἄρνα Ἀγγλίας 132)

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ.

Σάββατον 4 Ἰουλίου. Ἀνατολὴ Ἡλίου ὥρα 4 λ. 56 Δύσις ὥρ. 7 λ. 5.

Τετάρτη 8 Ἰουλίου. Ἀνατολὴ Ἡλίου ὥρ. 4 λ. 58 Δύσις ὥρ. 7 λ. 2.

Λύσεις αἰνιγμάτων.

Τοῦ 130. Τρίτος—Τίτος.

Λυτῆρες.

Οἱ κ. Ε. Ζήνωνος, Ν. Γ. Κάρταλις, Αἰκ. Χ. Παυλίδου, Μ. Ι. Εὐθύβουλος, καὶ Ν. Γαβριηλίδης ἐκ Λευκωσίας.

ΑΙΝΙΓΜΑ 131ον.

Τὸ πρῶτόν μου εἶν' ὄρνεν τὸ δὲ ἀντωνυμία τὸ ὅλον μου δὲ χρήσιμον ἐν τῇ οἰκοδομίᾳ.

Ἀλκιβίος II. Χρηστόπουλος.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Ὁ Κύριος Ι. Π. Π. Βοντιτσιάνος πράκτωρ ἐν Κύπρῳ τῶν Γαλλικῶν Ἀσφαλειῶν

Assurance et Reassurance
L'ÉQUITABLE
contre l'Incendie

καὶ

Assurance Maritime & du
Registre Maritime Français

YERJITAS

Ἀσφαλίζει οἰκίας ἐπιπλά πλοῖα κλ. Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ λάβωσι τοιαύτας ἀσφαλείας ἄς ἀπευθυνθῶσι πρὸς αὐτόν.

Ἐν τῷ καταστήματί μου εὐρίσκονται καὶ πωλοῦνται εἰς τιμὰς συμφερούσας παντός εἰδους σιδηρικὰ δι' οἰκοδομὰς, διάφορα ἐργαλεῖα ξυλουργῶν, σκευὴ μεγειρικὰ, διάφορα εἶδη πολυτελείας πρὸς στολισμὸν οἰκιῶν καὶ διάφορα εἶδη χρήσιμα διὰ κυρίας, διαφόρων ποιοτήτων κλινὰι σιδηραὶ, παντός εἶδους ραπτομηχαναὶ, διάφορα χρώματα εἰς κόνιν καὶ εἰς βάζα, γραφικὴ ὕλη, ὑποδήματα διὰ κυρίας καὶ παῖδας ὡς καὶ διάφορα εἶδη δι' ὑποδηματοποιούς, ὑδραντλικά μηχαναὶ κλ. κλ. κλ.

Ἐκτελοῦνται παραγγελίαι διὰ διάφορα τῆς νήσου μέρη.

Λεμησσῶ. Ἀγ. Ν. Γαλανίδης.

Φέρεται εἰς γνώσιν πάντων ὅτι ὁ κατὰ τὴν συνοικίαν Κεσόγλου ἀτμόμυλος ἐτέθη εἰς ἐνέργειαν. Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἀλέθωσιν εἰς αὐτὸν θέλουν μείνει εὐχαριστῆμενοι κατὰ τὴν ποιότητα τῆς ἀλεύρου καὶ κατὰ τὸ συγκαταβατικὸν τῆς τιμῆς.

Ὅστις θέλει νὰ ῥάπτῃ μετὰ λινὴν κλωστήν ἐν πλήρει πεποιθήσει περὶ τῆς στερεότητος καὶ ὁμαλότητος τῆς, ἄς δρᾷ καὶ προμηθευθῇ ἐκ τῶν πρωτίστης καὶ μοναδικῆς ποιότητος καρουλίων διὰ ραπτομηχανὰς, ἐξ ὧν ὁ κ. Ἀλέξανδρος Λαμπρῆς ἐπρομηθεύσατο ἐσχάτως εἰς τὸ ἐνταῦθα κατὰ τὴν ὁδὸν « Πατρικίου » ἀγορὰν « Μπιλάδου » καὶ ὑπ' ἀρ. 7 κατὰστῆμά του. Τὸ μήκος τῆς κλωστῆς ἐκάστου καρουλίου εἶνε 200 ὑαρδῶν, ἡ δὲ τιμὴ χονδρικῶς μὲν σελλ. 1 πένν. 2 τὴν δωδεκάδα, λιανικῶς δὲ 30 παρ. ἑκάστον. Οἱ δοκιμάζοντες αὐτὰ πείθονται περὶ τῆς ἀξίας τῶν.

Ἐν τῷ τυπογραφίῳ « Σάλπιγγος » εὐρίσκονται ἑτοιμα γραμμᾶτια ἐπὶ καλοῦ κυανῷ χάρτου ἐκτετυπωμένα. ὡς καὶ φορτωτικά, καὶ πωλοῦνται εἰς τιμὰς συγκαταβατικάς.

ΤΗΣ « ΣΑΛΠΙΓΓΟΣ » ΕΠΙΣΤΑΤΟΥΣΙΝ

Ἐν Λευκωσίᾳ ὁ Κύριος Μ. Χ. Τύμβιος.—Ἐν Ἀρνακί ὁ Κύριος Μ. Ὀρρανίδης.—Ἐν Βαρυσίῳ ὁ Κύριος Γ. Παντελίδης.—Ἐν Κυρηνείᾳ ὁ Κύριος Ι. Γ. Δημητριάδης.—Ἐν Κτήματι Πάρου ὁ Κ. Ι. Πηλαδῶκης.—Ἐν Κυθραίᾳ ὁ Κ. Γ. Μεγαληλίδης.—Ἐν Μόρφου ὁ Κ. Ἰω. Κυριακίδης.—Ἐν Λατίφῳ ὁ Κ. Ν. Χατζῆ Παρασκευᾶ.—Ἐν Τρικώμῳ ὁ Κ. Ἀλέξανδρος Λουκά.—Ἐν Καρπασίῳ ὁ Κύριος Κ. Χατζηπέτρου (Αἰγιαλοῦσαν) Ἐν Λευκάρῳ ὁ Κύριος Μ. Ἰερωνυμίδης, Κωμοδίκης

ἘΝ ΔΕ Τῷ ΕΣΩΤΕΡΙΚῳ

Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ὁ Κύριος Χ. Ν. Κυζίδης.—Ἐν Καίρῳ ὁ Κύριος Ἰω. Κ. Γεωργιάδης.—Ἐν Πόρτ Σαῖδ ὁ Κύριος Α. Μαυρομουστάκης.—Ἐν Τάντα ὁ Κύριος Ἀριστέλης Λοῖζου.—Ἐν Σμύρνῃ ὁ Κ. Πέτρος Παπαδόπουλος.—Ἐν Ἀθήναις ὁ Κ. Θ. Θεοδότου.

Τὸ τυπογραφεῖον « ΣΑΛΠΙΓΓΟΣ » δέχεται πᾶσαν παραγγελίαν πρὸς ἐκτύπωσιν διαφόρων ἐγγράφων, γραμμάτων, προσκλητηρίων, ἐπισκεπτηρίων, κλ. κλ. τὰ ὅποια ἐκτελεῖ τάχιστα καὶ καλλίστα διὰ στοιχείων λαμπρῶν καὶ διαφόρων εἰς οἰανδήποτε εὐρωπ. γλῶσσαν, καὶ εἰς τιμὰς συγκαταβατικάς.

Ἐκ τοῦ τυπογραφείου « Σάλπιγγος. »